

**Liste mensuelle des engagements financiers à transmettre à la Commission de l'administration publique de l'Assemblée nationale**

Ministère 030 | Ministère des Relations internationales  
Code Nom

Secteur (s'il y a lieu)  
Code Description

**Juillet 2011**

(À transmettre avant le 10 du mois suivant au secrétaire du Conseil du trésor)

Nombre de pages jointes 3

Nombre d'engagements financiers 12

Sous-ministre ou dirigeant d'organisme ou son représentant

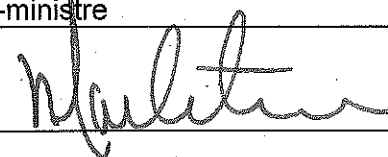
Date

Le 2 Sept. '11

Titre

Sous-ministre

Signature



\* Ce formulaire doit être complété et transmis même en l'absence d'engagement financier

**LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS**

MOIS/ANNÉE : Juillet 2011

MINISTÈRE/ORGANISME : Relations internationales SECTEUR : Affaires internationales

Page 1 sur 3

N° SÉQ.  (1)	NO RÉFÉRENCE NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence de ministère ou organisme  (2)	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE : voir note 1  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement  (3)	MONTANT TOTAL (Répartition par année budgétaire)  Programme / Élément  (4)	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)  (5)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES  (6)
1	N° de BC 30015507 -0	<b><u>01 : AFFAIRES INTERNATIONALES</u></b>  <b><u>CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ</u></b>  Abonnement au <i>Service Eureka.cc</i> pour la période du 1 <sup>er</sup> avril au 31 mars 2012.	2011-2012 : 76 004 \$ (01-01)	CÉDROM-SNI INC. Montréal, Outremont	
2	N° de BC DP-07-8041	Adhésion annuelle au World Economic Forum - Davos 2010-2011.	2011-2012 : 58 605 \$ (01-01)	WORLD ECONOMIC FORUM Suisse	
3	N° d'engagement 190550700	Réaménagement de locaux du 3 <sup>e</sup> étage (phase II) au siège social à Québec.	2011-2012 : 50 000 \$ (01-04)	LA CAPITALE IMMOBILIÈRE MFQ Québec, Taschereau	
4	N° d'engagement 190550900	Honoraires professionnels pour un agent immobilier concernant la relocalisation temporaire des employés liés à la rénovation des bureaux de la délégation générale du Québec à Londres.	2011-2012 : 47 962 \$ (01-02)	ALEX WALTERS BSC (HONS) MRICS Londres	
5	N° d'engagement 190550900	Locations d'espaces de bureau à la délégation du Québec à Londres pendant la période de rénovation des bureaux du 24 juin 2011 au 12 septembre 2012.	2011-2012 : 1 168 985 \$ (01-02)	COUNTY MARK HOUSE LIMITED Londres	
6	N° d'engagement 190550900	Travaux de câblage informatique à la résidence du délégué général à Paris.	2011-2012 : 28 202,17 (01-02)	RÉTIS Paris	

NOTE 1 Écrire en majuscule la catégorie concernée soit :

CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC – CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ – CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION – CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ – OPTION DE RENOUVELLEMENT –  
MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE – COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION – SUBVENTION NORMÉE – AUTRES SUBVENTIONS – PRÊTS ET AVANCES – DIVERS

**LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS**

MOIS/ANNÉE : Juillet 2011

MINISTÈRE/ORGANISME : Relations internationales SECTEUR : Affaires internationales

Page 2 sur 3

N° SÉQ.  (1)	NO RÉFÉRENCE NO de bon de commande, NO d'écriture de SAGIR ou NO de référence de ministère ou organisme  (2)	ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE : voir note 1  OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement  (3)	MONTANT TOTAL (Répartition par année budgétaire)  Programme / Élément  (4)	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION  Les contractants retenus par un comité de sélection sont identifiés par un astérisque (*)  (5)	AUTRES SOUMISSIONNAIRES  (6)
7	N° d'engagement 190550900	Travaux d'améliorations locatives à la suite de l'agrandissement des bureaux de la délégation générale du Québec à Tokyo.	2011-2012 : 593 351 \$ (01-02)	MORI TRUST BUILDING MANAGEMENT Japon	
8	N° d'engagement 190550810	Nouveau bail au bureau de Berlin avec agrandissement de la superficie pour une période d'un an du 15 août 2011 au 14 août 2012.	2011-2012 : 138 298 \$ (01-02)	U.K.C. WEFELSCHEID GBR Berlin	
		<b><u>CONTRAT D'APPEL SUR INVITATION</u></b>			
9	N° d'engagement 190550900	Honoraires professionnels de gestion immobilière pour le projet de rénovation des bureaux de la délégation générale du Québec à Londres.	2011-2012 : 188 968 \$ (01-02)	APS CHARTERED SURVEYORS & PROJECTS MANAGERS Londres	Bruno Four 241 342 \$
10	N° d'engagement 190550900	Travaux de rénovation de l'appartement de fonction à la résidence du délégué général à Paris.	2011-2012 : 182 752 \$ (01-02)	GROUPE MALET ENTREPRISE GNÉRALE Paris	Deux autres soumissionnaires sollicités n'ont pas présentés d'offre.
11	N° d'engagement 190550810	Travaux de climatisation au studio de New York	2011-2012 : 66 235 \$ (01-02)	NY TATRY CONSTRUCTION INC. New York	Nap Solutions : 115 147 \$

NOTE 1 Écrire en majuscule la catégorie concernée soit :

CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC – CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ – CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION – CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ – OPTION DE RENOUVELLEMENT – MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE – COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION – SUBVENTION NORMÉE – AUTRES SUBVENTIONS – PRÊTS ET AVANCES – DIVERS

**LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS**

**MOIS/ANNÉE : Juillet 2011**

**MINISTÈRE/ORGANISME : Relations internationales SECTEUR : Affaires internationales**

**Page 3 sur 3**

		<b><u>AUTRES SUBVENTIONS</u></b>			
12	N° de BC 30015511-0	Subvention versée au Centre d'études interaméricaines mis en place par l'Université Laval concernant les travaux de recherche et de diffusion du Centre.	2011-2012 : 125 000 \$ (01-01)	UNIVERSITÉ LAVAL Québec, Jean-Talon	
13	N° de BC 30015522-0	Aide financière accordée à l'association Québec-France pour l'occupation de la maison Fornel.	2011-2012 : 40 150 \$ (01-03)	SOCIÉTÉ DÉVELOPPEMENT DES ENTREPRISES CULTURELLES (SODEC) Québec, Taschereau	

NOTE 1 Écrire en majuscule la catégorie concernée soit :

**CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC – CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ – CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ – OPTION DE RENOUVELLEMENT – MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE – COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION – SUBVENTION NORMÉE – AUTRES SUBVENTIONS – PRÊTS ET AVANCES - DIVERS**